

حيات

میانہ دامنہ میانہ... دنیا بہ دنیا ہوتی ہے حیات فنا نام!...

ادارہ مرکزی :
آقرا دہ ، استانبول جادہ سندہ آقرا
معارف امینلکی پائندہ کی دائرہ

استانبول پرورسی :
استانبول دہ ، باب عالی جادہ سندہ ۱۱۹ نومرولو
دائرہ مخصوصہ
تلفون : ۳۶۰۷

نفسی ہر دورہ ۱۰ غروشدہ .
سنہ لکی پوسٹہ ایلہ ہ لیرا .
(اجنبی مملکتلر ایچین ہ دولار) .

ایونہ واعلان ایشلری ایچین استانبول پرورسہ
مراجعت ایڈیلیر .
یازی ایشلرینک مرجعی آقرا مرئزیدر .

۱ نجی جلد

آقرا دہ ، ۵ مایس ، ۱۹۲۷

صافی : ۲۳



کتابرہ حرمت !

تاریخی ، ادبی تدقیقلرہ مشغول اولان
هر ذات امثالسز بر خزینہ اولان اسکی کتبخانہ .
لرک آجیقلی حالی قارشیسندہ حیفلانیر : اسکی
زمانلردن بری خیرسزلر ، کووہلر ، باقسزلق ،
رطوبت ، تحلیل کیمیوی ، او قویانلردن بر قسمنک
لا قیدیسی کی تورلو تورلو سبیلرہ نیچہ نفیس
اثرلر اُلدن چیقمش ، یا خود خسارہ اوغرا مشدر .
شکران ایلہ قارشیلانمق لازم کلیر کہ معارف و کالتی
بوایشہ اهمیت ویرمش ، اسکی کتبخانہ لرک اصلاح
و تنظیمی ، کتابلرک خرابیدن خلاصی چارہ لرینی
تأمینہ باشلامشدر .

کتبخانہ لردہ خیرسزلر اکثریایانکسیجی
مثابہ سندہ ایدی . مظلوم مظلوم کلیر . کتاب ایترہ ،
او قور کورونور ، مامور افندینک کوچوک بر
دالغیلغندن همان استفادہ ایدرک مثلاً یا بر خسنک
اورتالرینہ دوغرو حکایہ باشلرنده کی نفیس
سرلوحہ لر ، مینیاتورلری ، یا خود بر مجموعہ نک
ینہ اکثریا اورتالرینہ دوغرو برایکی رسالہ بی
کسر ، جینہ یرلشدیرر ، چیقار کیدردی . مثلاً
آیا صوفیہ کتبخانہ سندہ مجهول زمانلردہ ایقاع
ایدیلش بویله ضایعاتہ کچن سنہ کی تصنیف تشبثی
دولایسیلہ مطلع اولمشدق . بر قسم خیرسزلردہ
واردر کہ کتابی چالار ، یرینہ کتاب براقیر .
مثلاً بازید جامعی داخلندہ کی ولی الدین افندی
کتبخانہ سندہ بوقیلدن بر حادثہ وقوعہ کلشدر :
نسخہ سی اندر (صادقی کتابدار) تذکرہ سی

آلینمش ، یرینہ - اساساً مطبوعی اولدینی کی -
یازمانسخہ لری مبذول بولونان (لطیفی تذکرہ سی)
قونمشدر . وقتیلہ نور عثمانیہ کتبخانہ سنک دوچار
اولدینی شکلده کیجہ بنایہ کیرہ رک خیرسزلق
ایدنلردہ کورولمشدر .

کووہ تخریباتی اَلم ، حتی بعضاً قورقونجدر .
اولہ کتابلرہ تصادف ایدیلیر کہ آرتیق کتابلقدن
چیقمش ، قالبورہ دونمشدر . چالیشقان بر کتبخانہ
مأموری بو ملعون حشرہ ایلہ مجادلہ ایدہ بیلیر :
نتہ کیم استانبولک برایکی کتبخانہ سندہ بو مجادلہ نک
ممنونیت بخش نتیجہ لری کورولمکده در .

باقیمسزلغک ده نوعلری واردر : خور
قوللانمقدن شیرازہ لر بوزولور ، جلد بییرار ،
مقاب قوپار ، ظرف (محفظہ) پارچالانیر . اگر
کتابلر یان یانہ دیزلمزده اسکیدن اولدینی کی
اوست اوستہ قونورسہ مقلبلر کووہ قادار تخریبات
یا پاییلیر . کتابی یر ، نفیس ورقلری کندی
شکلندہ قوپاریر . تحلیل کیمیوی ایسہ ، ثمانت
ایدیلہ مز بر بلادر ، بو حادثہ نک نتیجہ سی اولارق
کتاب ورقلری عادتا قورولور ، یانار ، کول
حالی آلیر . بر جوق کتبخانہ لر مزده قیمتدار
نیچہ اثرلرک تحلیل نتیجہ سی الدن چیقیدینی
کورولور . مثلاً مهم بر تاریخی و ملی وثیقہ اولان
(هبة الحقایق) ک آیا صوفیہ کتبخانہ سندہ محفوظ
نسخہ لرندن بری بوفلا کتله اریوب کیتمکده در .
بوکا قارشی یا پیلاجق عاجل تدبیر او اثرک همان
فطوغرافیسنی آلدیرمقدر .

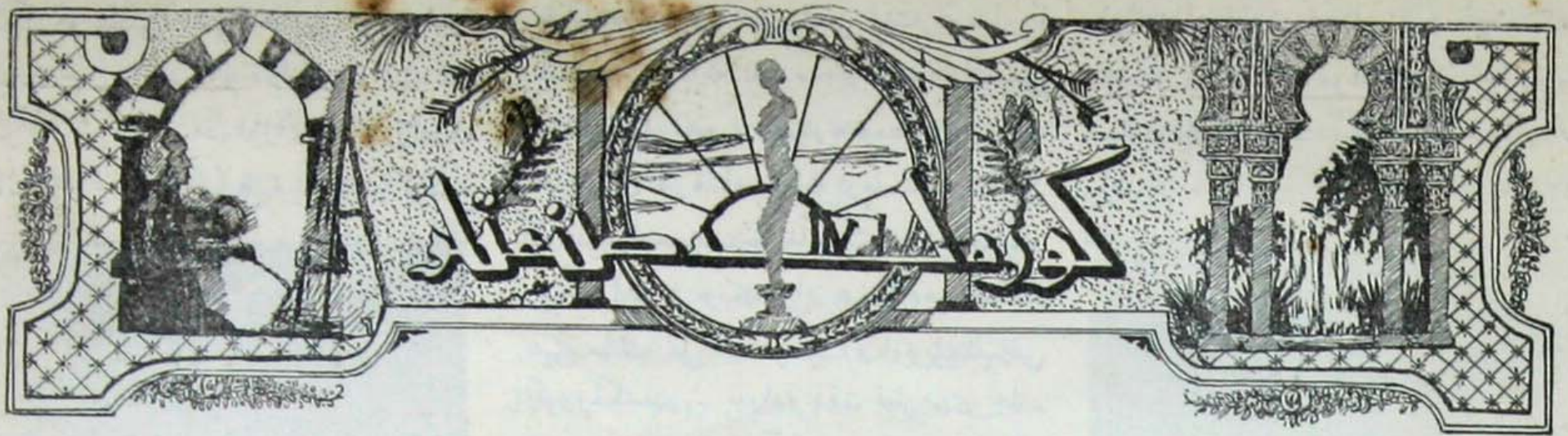
بوتون بوصایدیغمز ضررلرک اوکنہ معارف
وکالتنک عزم و مراقبہ سی و مأمور بکلرک ہمتیلہ کایاً
کچیلہ جکنہ ہیچ شبہ یوقدر . فقط بوہمت کافی
دکلدر . بالخاصہ کتاب او قویانلرک اونفیس ، بدیع اثرلر
چوق اعتنا و حرمت ایتمہ لری لازمدر . حکومتمز
بویوک برسماحتلہ یازما اثرلری ہر کسک امرینہ

آمادہ بولوندورویور . ایستہین ، ہیچ بر قید
ومساعدہ یہ مجبور طوطولقمسزین ، کتبخانہ لرہ کیرہ
بیلیر ، آرزو ایتدیکی کتابلری کتیرتیر ، او قور .
حکومتک بوساحتہ قارشی شکرانلہ مقابلہ ایتمک ،
کتاب قیمتی بیلیمک ایجاب ایدر . حالبو کہ بر قسم
مطالعہ لرک بلامرحت ضرر ایقاع ایتدکلری داٹما
کورولور . برقاج مثال عرض ایدہیم : کیمیسی
مأمور افندینک غفلتندن استفادہ ایدہ رک
او قودینی کتابک کنارینہ قورشون قلمیلہ ذاتی
مطالعہ لرینی یازار . داھا کچن سنہ حمیدہ
کتبخانہ سندہ بویله بر تجاوزہ اوغرا مش خصوصی
وقیمتدار بر تاریخ کتابی کورمشدم . کیمی
توکسورور ، مرکبی ، تذهیبی بوزار . کیمیسی
اوزرنده پارماق کزدیرر ، سطرلری سیلہر .
حتی ینہ کچن یاز او قومق ایچون کتیرتیدی اثرک
اوزرنده او یویا قالمش برذاتہ تصادف ایتمشدم کہ
آلندن کتابہ ترلر سوزولویوردی . بوتون بونلردن
باشقا آرقاداشیلہ قونوشانلر ، تتبع ایچون کلنلری
راحتسز ایدنلردہ واردر . ہلہ بعضی چوجوقلرک
آرتیق تاریخی قیمت آلفہ باشلامش رسمی
مجموعہ لرک صحیفہ لرینی خیربالاماسی او اثرلری
وجلدلری خرابی یہ دوچار ایتمکده در .

کوچوک بویوک بوخربلر ایچندہ ، مأمور افندیلرک
نازکانہ اخطارلرینہ قیزانلردہ تصادف ایتدم .

خلاصہ : اسکی کتبخانہ لر مز امثالسز
برر خزینہ در . غربک دورت بوجاغندن بورالہ
قادار کلوب اونلری تتبع ایدن نیچہ نیچہ آوروپالی
عالملر واردر . معارف و کالتی بو خزینہ لرہ اهمیت
و یرمکده ، صیانت و حمایت ایتمکده در . خلقمزلکده
حکومت مزہ ظہیر اولماسنی ، بربرینی ایقاظ ایتمہ سی
ایستہ مک حقمزدر . بوتون وطنداشلرہ یالوارییورز :

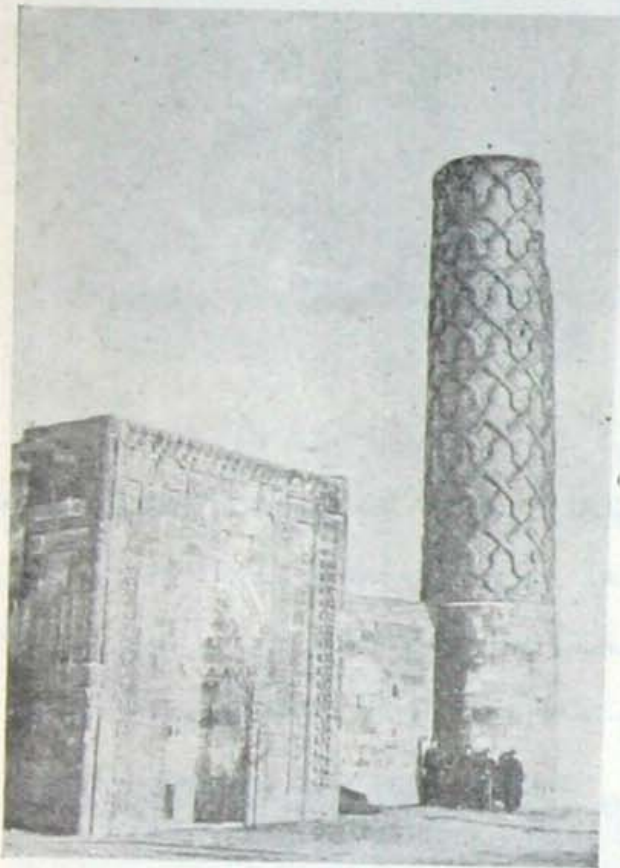
— کتابلرہ حرمت ، کتابلرہ حرمت !



کوزملا آساده - اچھوت صنعتی

- ہاڑغ غلوق طرقتدن -

تاریخک پک جوق تکمل ایتدیکی عصر مزده
یاپیلان تدقیقات سایه سنده، اجنی مدیتلره عاند
صنعت محصوللرینک بزم صنعتلره هم عیار وحتی
داها یوکسک اولدیغنی تقدیر ایتک قابلیتنی آلدہ
ایتدک. صنعتکارانه اثرلریله قارشیمزہ چیقان
مصرلیلر، کلدانیلر، عجملر، هندلیلر، اوریشینال



رسم - ۸



رسم - ۱۷

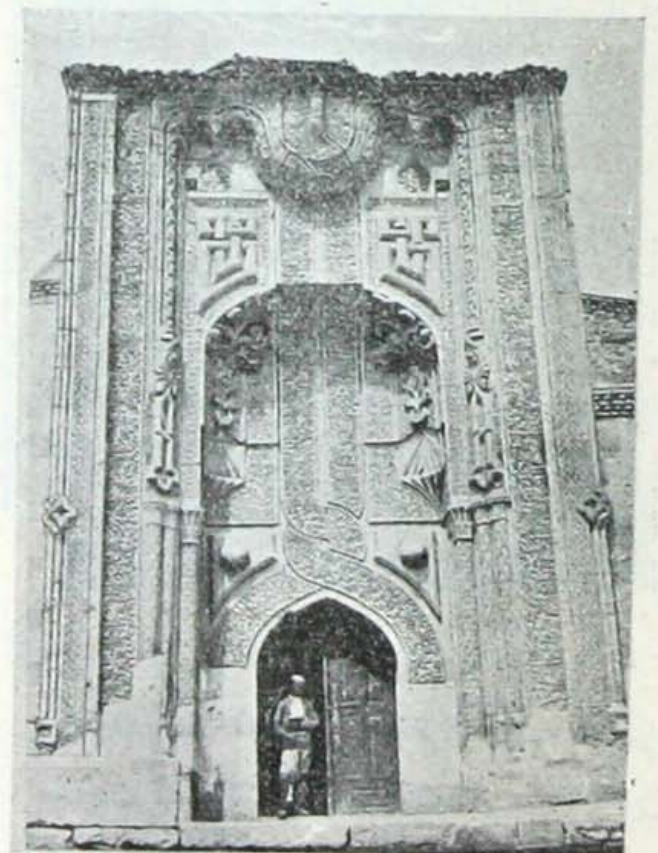


رسم - ۱۸



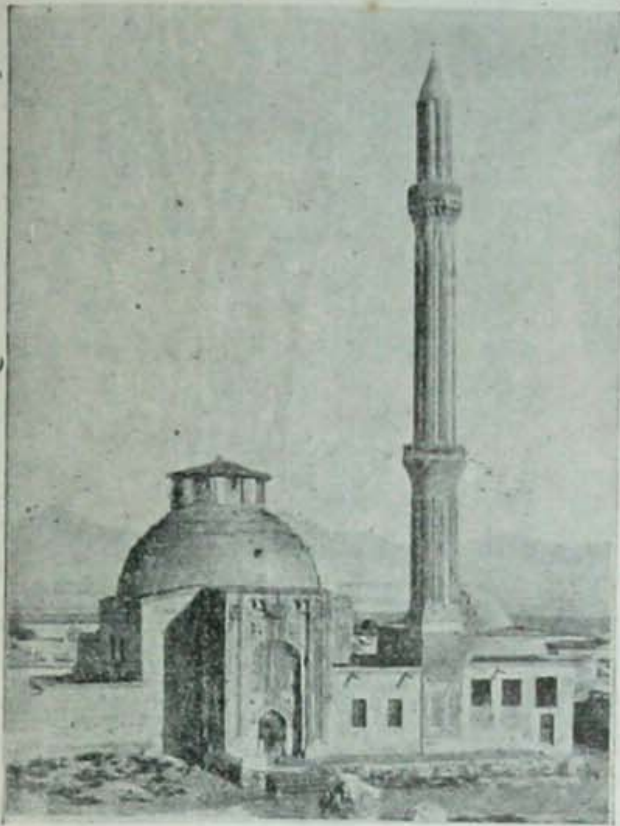
رسم - ۷

صنعت ممثلری صفیلہ، طیبی یونانیلر کچی،
تقدیر ایدیلدیلر. بومدیتلرک آبدہلری یقیندن
تدقیق ایدیلیرسه، بونلرده کوودہنی بساہین
برجوق کوکلره تصادف ایدرز؛ حالبوکہ، تورکلرک
ملی واوریشینال صنعت اولارق ابداعی برقدرتہ
مالک اولدقلری انکار ایدیلکله قالمایارق، بونلرک
صنعتلری، بوکون بیلہ، عرب، یزانس وعجم
صنعتلرینک استقلالسز برخلیطہسی کچی تلقی
ایدیلک ایستہ نیور. فی الحقیقہ، بوضعت ممثلرینک



رسم - ۵

تورك سرداری «سلجوق» عجمستاندن، باشلا یارق حاکمیت موقعنه یوکه لیدیکی زمان، سلجوقیلر کوچوک آسیا ایله ارمنستانی ضبط ایتدیلر.



رسم — ۴

۱۰۷۴ تاریخنده سلطنت «سلجوق» ک حفید زاده سی «سلیمان» انتقال ایتشدی. برطرفدن بیزانسیلر ایله غربک خریستیان دولترلندن و سوریه لی عرقداش لرندن ترکب ایدن اهل صلیب، دیگر طرفدن شرقده ایلر و یوروشنه



رسم — ۹

دوام ایتکده اولان موغوللر آراسنده یکی بردولت تشکل ایتدی. بودولتک، «علاءالدین کیکباد» ک حکمدار اولدینی اک پارلاق دورنده [۱۲۱۹ - ۱۲۳۷] ایرانندن، سوریه دن،

مقیاسده اولارق، عینی شیئی یا پیشلردر. اورتا آسیاده بودیزم ایله تماسده بولونان بوتورک صنعتی مسلمان ایرانده، سوریه و مصرده ونهایت خریستیان اورتا آسیا ایله ارمنستانده، واسکی بیزانس اراضینده، خارجاً بستیون باشقا ماهیتلر عرض ایدر؛ بونکله برابر بونلرک، هپسندده عینی ملتک ملی خصوصیت و اوریشنا لیتسی کورولمکده در. بوراده دقت نظر مزی جلب ایدن بر نقطه وار: آکسزین دینه جک قادار سریع بر تحوله کوچیه لکدن منتظم دولت



رسم — ۲۳

سیستمه منه انتقال ایدن تورکلرده تمثیلی آبدن نقصانی، کندی خصوصی واسطه لریله قولایجه برطرف ایدیله جک کبی دیکلیدی؛ بوندن طولانی فتح ایدیله ن مملکتلردن آلینان صنعت مالزملری یاننده دنیانک هر طرفدن دعوت و جلب ایدیله ن بر چوق صنعتکار و صناعتکارلری هان دائماً کورمکده یز. بوسعتکارلر مملکتلردن کتیردکری صنعت شکلریخی ایتدالرده محافظه ایتدکری حالده، بالاخره فاتح ملتک حائز اولدینی ملی خصوصیت در عقب غلبه چالیور، اجنی عناصری بالاذابه مص و تمثیل ایتدکدن صوکر کندی شخصیتلرینک قدرتی هاله سی ایچنه صاریور. دی. سلجوقیلرده عینی شیء اولدی. بیک سنه لری اشناسنده قیرغیز استپلرندن کلش اولان

شوکت و عظمتی، اصلی وطنلری اولان اورتا آسیادن چین و هندستانه قادار توسع ایتدکدن صوکر ا شرق قریبه ده اوزانمش، واورادنده بالقانلره و غربی اوروپا قایلرینه قادار توسع



رسم — ۱۲

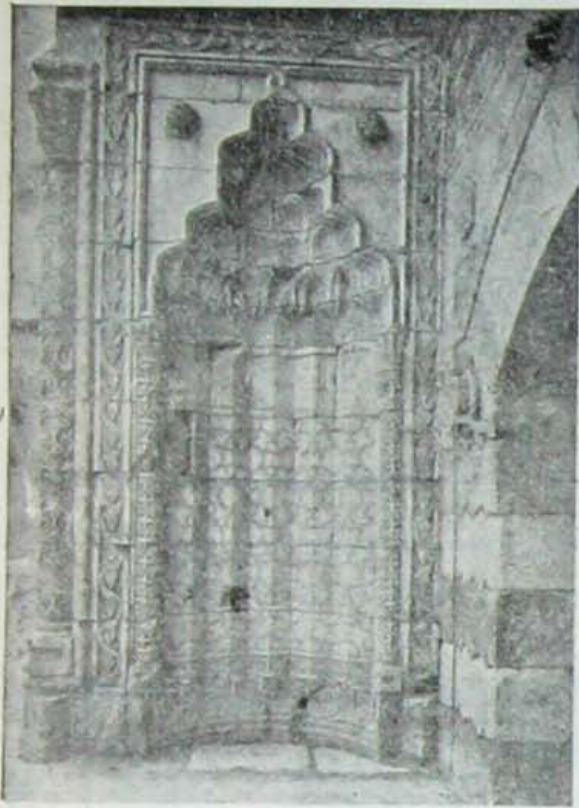
ایتمش اولدیفندن، هیچ بر صنعتک تورکلرک کی کبی اساسلرنده بودرجه بین الملل اولمادینی شپه سزدر. مختلف جذرلردن ترکب ایدن ایتالیان رونسانی، ملی ماهیتی حائز تک بر صنعت حالده ناصل یوکه لیده، دائماً مختلط و متفخ



رسم — ۱۶

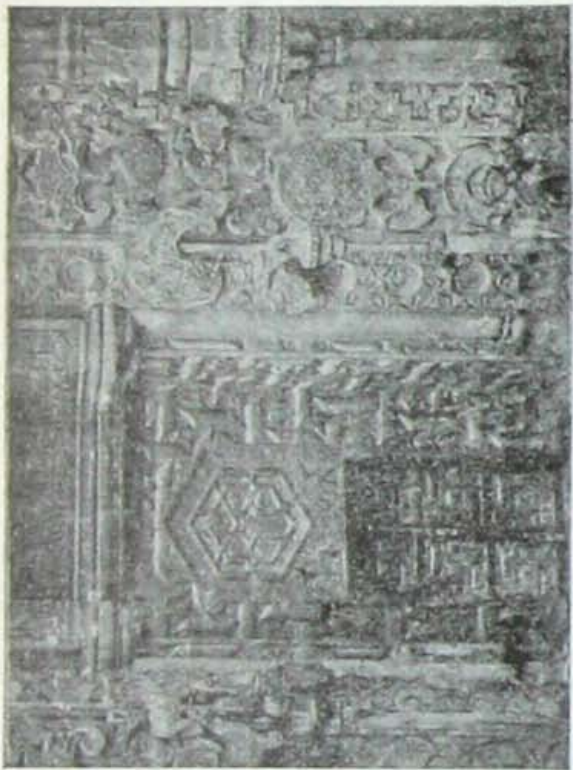
مدنیتلرک تاثیرندن آزادده و زمان مفهومندن اوزاق اولارق، فتح ایتدکری ساحه لرده بولدقلى اجنی عنصرلری قبول ایدن صاف ذهنیتلی و صاغلام بنیه لی تورکلرده، داها واسع

طاشی اووونك طوغله سنی قوغمش ؛ والحاصل
اجنبی عناصر ایله یرلی مالزمنه نك تركبندن یكی
بروحدت دوغمشدر. عجملر، دیوارلری قاپلامق
ایچین رنکارنك چینی ایله قاپلامه اصول صنعتی
تطبیق ایتدیلر [رسم ۲ و ۱۷]، ارمیلر،



رسم — ۱۵

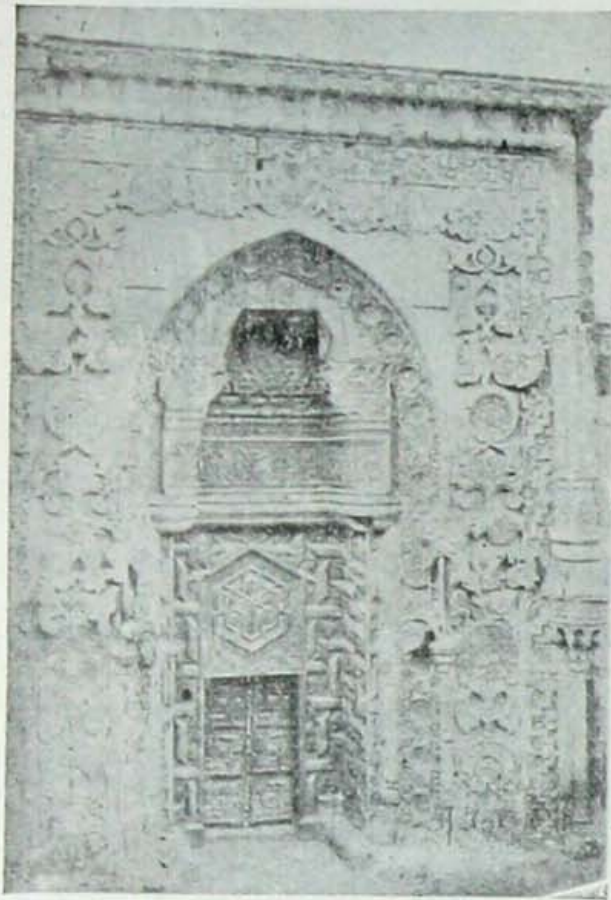
دیوارلری دوک تکنیکی ایله یاپدیلر [رسم ۳]؛
سوریه لیلر ایسه ، طاش کسمه ده مهارت صاحبی
اولدقلری ایچین رنکلی طاش اویق صورتیه
مرمر قاپلامه وجوده کتیردیلر [رسم ۱۳]؛ یونانیلر



رسم — ۱۱

کلنجه ، سنون باشقلرینك پلاستیک تزیناتنده
چالیشدیلر [رسم ۵ و ۷]. دنیانك هر طرفندن
کلن موتیفلر ، کرک خارجاً جهه و قاپلرده
وکرکه داخل دیوار و قبه لرده مضاعف بر
زنکینلکه مشهود اولمقده در . بوتون بونلره

زماننده کی پارلاق دورده تام بر استحالیه
اوغرامشدر. دینی مبانی یه عائدایی نمونه مختلف
صنعت طرز لرینك امتزاجی خصوصنده دفته
شایاندر : ستونلی جامع ومدرسه . بونلردن
برنجیسی عربلر بحرسفید حوضه سنه عائد
« نهله نزم » ك ستونلی معماریسنه ذیلاً وجوده
کتیرمشلر (رسم ۱)، منشای ایران اولان دیکری
ایسه محوری قبه یی حاوی رواقلی Portique
اولیسیله تمایز ایتمکده در (رسم ۲) . غیردینی
بنالر ایسه [خانلر ، کاروانسرایلر] شهرلرک
داخلنده ویا خارجنده معظم اثرلر حالنده یوکه .

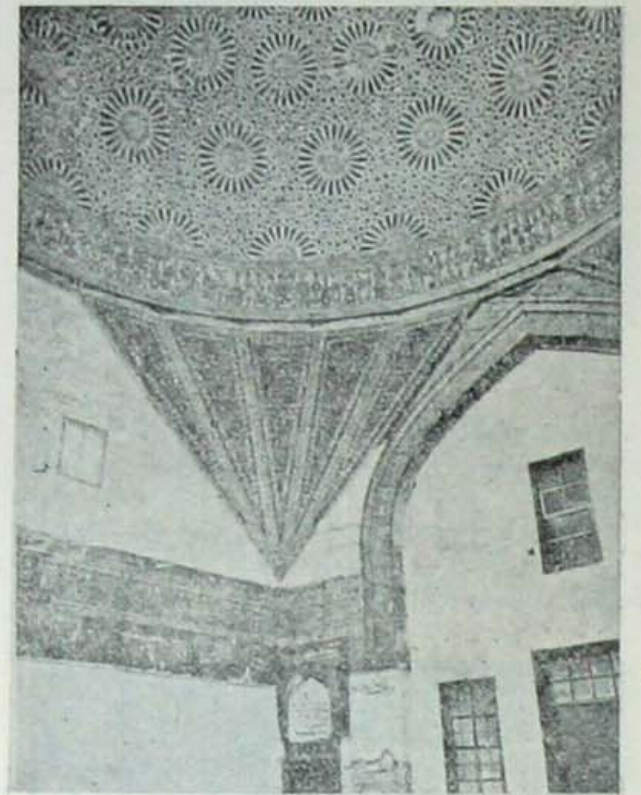


رسم — ۱۰

لمکده در (رسم ۳) . تیپلرک خارجدن آلندیغنی
کتابلر اثبات ایتمکده در . بوصورتله قونیه ده کی
علاءالدین جامعی (رسم ۱) شاملی بر معمار
طرفندن قسماً اسکی ستون مالزمنه لریله ستونلی
جامع اولارق بنا ایدیلشدر .

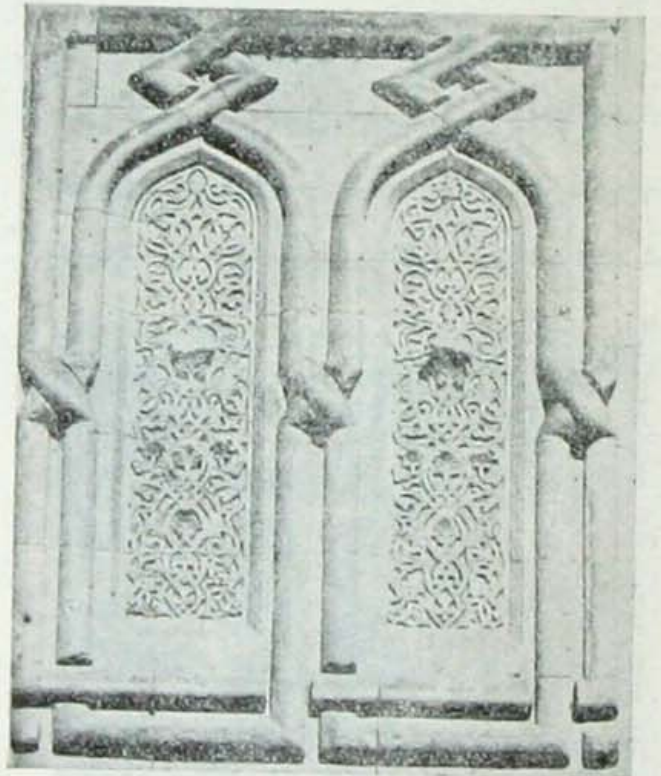
قونیه ده کی صبرچلی مدرسه ده ایسه ،
(رسم ۲) « طوس » [خوراسان] دن ، « اخلاط »
[ارمنستان] دن و « موصل » دن کلن اوج
آیری معمار چالیشدیغندن بوراده براسلوب
خلیطه سی کوزه چارقمقده در ؛ فقط اراضینك
وضعیتی بو اثرده ده ملی وحدتی تدریجاً تأمین
ایتشددر . بانی کراسته نك مفقودی سوریه لیلرک
دوز طاوانندن صرف نظر ایتدیرمش ، اقلیمك
سرتلکی دولایسیله عجم اولیسنك برقهلی طرز
معماریسنی تطبیق لزومی حاصل اولمش ؛ یایلانك

ارمنستاندن ، یزاندن ، اسپانیا وجبستاندن
کلن پك چوق کزیده شخصیتلر حکومت
مرکزی اولان « قونیه » ده طوپلانیدیلر .
۱۲۴۳ تاریخندن اعتباراً موغوللرک اداره سی
آلتنده ایمراطورلق سقوط ایتدی ؛ مع مافیه



رسم — ۱۲

تورک روحی امارتلر داخلنده وبالخاصه قارامان
اماراتی داخلنده [۱۲۵۷ - ۱۴۶۶] عینی کثافت
تختنده اولنامقله برابرلکه اسکیندن داها صاف
برحالده یاشادی . ونهایت تأسیس ایتدکری

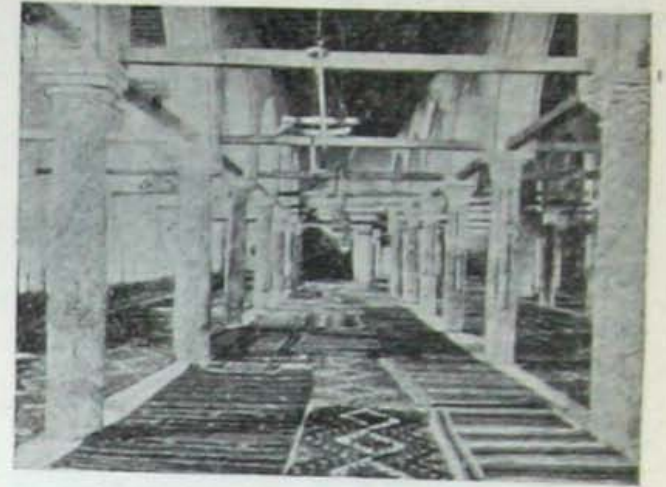


رسم — ۶

دولتی کیتدکجه کنیشه تن عثمانیلر سلجوقیلرک
میراثنه قوندیلر .

سلجوقیلرک اسکی معماری اثرلری پك
آز معلومزدر ؛ ویاخود بو مبانی « علاءالدین »

رغمًا بومعماری ، روح و معنا اعتباریله ، آرا صیرا حتی قوتلیجه مشهود اولان بو ترکیلرک هیچ برینه ، قسماً و یا تماماً طائد اولمقدن



رسم — ۱

چوق اوزاقدیر . حتی ، بالذات سائر اسلام معمارینک حدودی داخلنده ، بومعماری بالخاصه خصوصیتی حائزدر .



رسم — ۱۹

بوتون بوسنعت آیده لرنده مشترک خصوصیت و شخصیتی ا کلا یا بیامک ایچون اولا (رسم ۴) ده کوردیکمز قبر اورتاسنده کی بنایی تدقیق ایده لم:



رسم — ۱۳

تهایتسز افقرلنده منفرد قواق آغاچی غرو پلرندن باشقا اوزرنده هیچ بر شیئک نظردقی جلب

ایتمه دیکی واسع یا یلاده - که انسانلر بوراده محیطه او یان بر سادهلک ایچنده یاشارلر - یو کسه لن بومعماری آیده سی حاکم وتمیز بر تاثیر اجرا ایتمکده در . ایلمک تاثیر ی ، بنانک آبدوی جسامتی بخش ایدیور ؛ مع مافیه قاپونک چیقینتسی (رسم ۵) آنجاق بش - آلتی آدام بوی ارتقاعنده در . او حالده بو آبدوی تاثیر



رسم — ۲۲

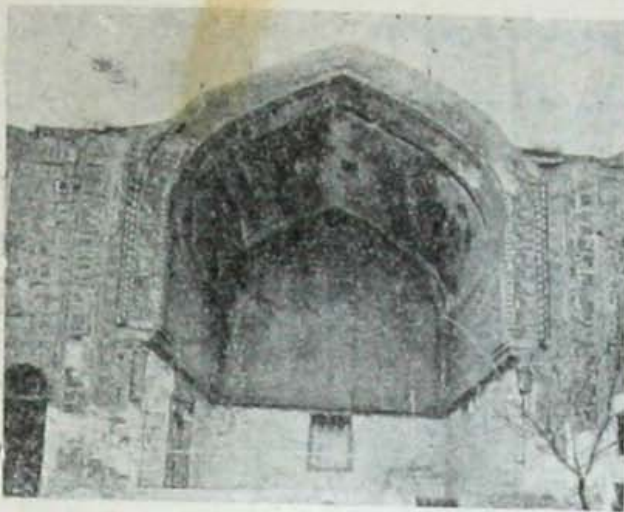
نه دن ایلری کلیور ؟ بوراده حامل قوتلری انعکاس ایتدیرن هیچ برستون بولونمادیفی کی ، اوزرینه آغیر بر تضیق بینن آغیر بر سوکه



رسم — ۲۱

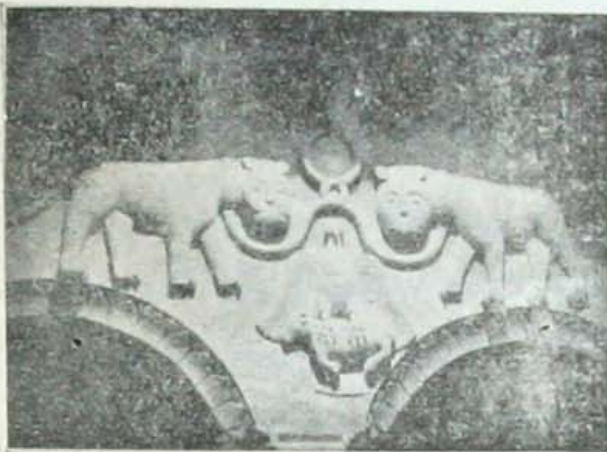
پروازی chambranle ده موجود دکیلدر ؛ مع مافیه افقی و شانولی خطلر یکدیگرینه تماماً مقابل بروضعیتده بولونمقده ایسه ده ، ته قتونیکک ویا بشری نسبتلرک قوتلری افاده ایدیلش دکیلدر ؛ بلکه ، مجرد هندسه قانونلرینه مطابق در . بنانک هیئات مجموعه سی بالطبع بوقوتلرک تاثیر آلتنده بولونمقدن بستیونده خالی دکیلدر . مناره بر ساق بنائی کی متعدد بو غوملرله یو کسه لیور . عرضانی مقطعلک کیرینتی و چیقینتسی لری اوکا سرت

بر کرکینلک ویرمکده در . بنائی تزیناتک اطراف بوش قالماسق ایچین ایجه و اوزون کووده یی طوغله دن هندسی بر شبکه صارمقده در . مناره



رسم — ۲

مکمل ایشلنمش طاشدن بر سوس یاتاغی واسطه سیله اصل بنایه مربوطدر [شکل ۶] . کنار یولری و داخلی ستون کووده سی fût ایله



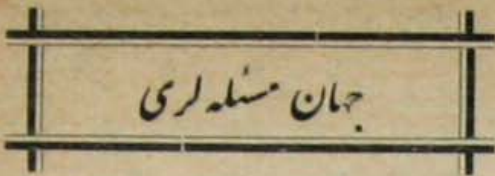
رسم — ۲۰

یو کسه لیر کی کورون و مدور کرتبه لکی بر برینه صاریلش وسطده کی چیفت شرید ایله آچالیر حسن و یرهن بویوک بنا قاپوسنده ده کیفیت عینیدر [رسم ۵] . مع هذا ییو خطی اورتاده بیطرف



رسم — ۳

بردو کومله دو کومله نیر ؛ ستونلر ، اسطوانه وی جسملر ، یا خودده آشاغییه دوغرو کوچولن



جهانك بونوك مسئلہ لری :

فائیت ایتالیانہ مہربا لسی

عن اصل نباتی ترینات مناسبتیہ افقی و عمودی برصیرا داخلندہ دیزیلش اولان مستقل برخلیطہ Couplxe تشکیل ایدر . عینی حال عینی زمانہ منسوب اولان (!) قاپونک شریدرلیہ زاویہ لی سطحلرندہ (رسم ۹) ویاخود قاپوخرابہ سنک مقابل اورنکنندہ وواقعدر . بورادہ عینی پرنسیپلرک انحرافلری موضوع بحثدر .

سلجوق ایمپراطورلغٹ سقوطندن صوکر ا بوپرنسیپلر قارامان اوغللرندہ ، اولجہ ہرطرفدن آقوب کلن موتیف زنکینلکی اولماسنہ رغماً ، عینی وضوح ایلہ یاشادی ؛ واقعا بو صورتلہ عمومی تاثیر داھا اھمیتسز وداھا محدود کوروندی ؛ بونکھ برابر ہر ہر منفرد شکل ، ترکیبی ماہیتدہ مدور شکلرلہ زینت مقامندہ قوللانیلان نباتی شکلرک تماماً برطرف ایدیلہ سی صورتیلہ خصوصی بر موجودیت تشکیل ایدرلر . حجرہ لک مدوریتندن منشوری سطحلر حاصل اولدینی کی جرجیوہ وظیفہ سنی کورن مدور چوبوقلر ایسہ ایکی گوشہ لی پرواز listel . انقلاب ایتمشدر (رسم ۱۵) . شریدواری اور کولو کنارلی ترینات ایلہ کثیرالاضلاع مودہ لار ہلزون فیلیزلر vrille یرنہ قائم اولمشدر . دوز و تصویرسز سطحلر ، ستہرہ ٹومتیک ماہیت مجردہ سی ایچندہ بنای میدانہ چیقاریر (رسم ۱۶) . بانک آلت قسمٹ مکعبی شکلی ، طبلک (تامبیور) کثیرالاضلاع منشوری ، قہنک نیم کرویلکی قارشلی قارشلیہ وضوحلہ کورونورلر . وقیلہ سلجوقیلر طرفندن ایجاد ایدیلوب داخلہ اورغانیک بر ترکیب تشکیل ایدن پاندانتیف - علیقہ یرنہ کچن تورک مثلی موتینی واسطہ سیلہ (رسم ۱۴) بورادہ خارجادہ مدور شکل ، ذوالزوایا شکل مکعبیہ انقلاب ایدر . اصل قہ ایسہ چیقینی تشکیل ایدن چیفتہ سطحلی صبرالر واسطہ سیلہ کثیرالوجوہ خیالی آغلرلہ اورولمشدر .

سلجوقیلر - جانی رسملری صیق صیق استعمال ایتک صورتیلہ - اسلام صنعتی داخلندہ خصوصی بر موقع اشغال ایدرلر . بورادہ تورکلرک حاضر بولدقلری یزانس معماریسی یاندہ اقصای شرقک تمثیلی صنعتی دہ اونلرہ الھام بخش اولمشدرکھ ، بو معماریلر دن ازجلہ حیوان تمثیللری واسلحہ رسملری (رسم ۱۹ ، ۲۰) سلجوق صنعتیہ

مخروطلردر ؛ یازی و سوس شریدرلی ایسہ اولو بر حالہ اوزانمقدہدر . بونلر ، یونان تہ قونیک (ستون باشلقلرندہ کی کی) یاخود ایرانک سربست نباتی طرزلی ویا ہندک دائما جوغلان ثروتی ایلہ موغول فانتاستیکی نک بولوندینی یرلردہ قوتی اظہار ایتہن ہندسہ نک غیر شخصی قانونلری ایلہ موازنہ حاصل ایدرلر . بصورتلہ قاپو بناسی حجرہ نک درینلکنی تأمین ایتکدہدر . (شکل ۵ ، ۷ و ۱۲) بورادہ آلداتان بر modelage ویا ترکیبی و جانی بر پلاستیک موجود دیکلر ؛ بالعکس آرقا آرقاہ استیف ایدیلش مجرد سطحلر واردرکھ بورادہ آیدینلق ایلہ قراکلغٹ شدید اختلافدن مادہ حصولہ کلکدہدر . بوتون قاپو کتلہ سی نہایت اصل بنا کوودہ سنک اوکنہ قونیلش منشوری بر بلوق حالندہ کورولمکدہدر (رسم ۴) . مکعب و مثلث شکلندہ اولان بونہ کوودہ سی ایسہ استقامت وحرکتک اوچ بعدلی بر موازنہ سی ، ستہرہ ٹوتیک مجردیتک خالص بر افادہ سیدر .

بو ہندسی و مکعبی مجردیت فکری حاکم فکر اساسی بی - بوصنعتک اصل تورک خصوصیتی - تشکیل ایدر . انشاآت مالزمہ سی ایستر طاش ایستر طوغلہ اولسون ، بوصنعتک تہ قینی ایستر مدور شکلدہ رنکلی طاش ویا طوغلہ موزاییق (رسم ۱۳ و ۸) و مرمر صیوایی Stuc کدیران بر جوق طبقہ لی تثقیب Percement (رسم ۱۰) ایثی ، یاخود نہایت اخشاب قاپارتمہ تقلیدی (رسم ۱۱ اور تادہ) ، اخشاب اویہ (رسم ۲۳) ، یاخود خالی دو قوما تقلیدی (رسم ۲۱ ، ۲۲) اولسون ، موتیفلرلہ مادہ لر ہانکی منشادن اولورسہ اولسون ، شکل ، شخصی دویغولری الت ایدن Surorganique بر قانون پرستلکہ منجر اولور . بوصنعتک اصل جاذبہ سی ، مختلف مادہ لرک عینی قانونہ ، بر جوق انحرافلرلہ ، تابع اولماسیدر . بو سیدن « دیوریکی » دہ غرب طرفندہ کی قاپونک اوستندہ کی تریناتک (رسم ۹) عینی جامعک دیگر طرفندہ کی قاپوسنہ نظر آ اسلوبجہ متخالف اولدینی اشارت ایتک یا کلشدر ؛ زیرا بو صوکنجی قاپونک قاپا و غریب الشکل موتیفلری - اصللری ایسترسہ بابانجی برصنعتک فائتہ زینندن آلنش اولسون - بورادہ یالکز

ملٹلرک حیانتدہ اختلالر تہ ماہیتدہ ایسہ بین الملل حیانتدہدر حربلر او ماہیتدہدر . انسان جمعیتلری آقار بر صو کی متادی بر تکامل سیری تعقیب ایدرلر . وزمانہ ، احتیاجہ کورہ کندیلرینہ لزومی اولان قاپلری ، یاتاقلری کندی قوتلری ایلہ وجودہ کتیریرلر . اگر ملی حیانتدہ بو قوتلرک قارشیشہ مانعہ لر چیقار ایسہ انقلابلر ، اختلالر اولنری برطرف ایدرلر . جمعیت حیاتی بویلہ بر مجادلہ دن موقی چیقددن صکرہ یکی بر حملہ ایلہ معین غایہ لرنہ دوغری سیرنہ دوام ایدر . مانعہ لر ، ملی حیانتک کندی بنہ سندن دکل ، خارجدن کلورسہ او وقت حرب تہلکہ لری باش کوستیرر . بین الملل حیانتدہ مؤسس نظامی ابدیاً دوام ایتدیرمک امکانی یوقدر . شاید بو نظام ملٹلرک احتیاجلرنہ ، زمانک ایجابلرنہ کورہ مصلحانہ دیکشمزسہ جبر ایلہ ، قوت ایلہ دیکشہ جکدر . بین الملل حیانتک نظامی تعین و تقدیر ایدہ جک بوتون دنیا جہ مطاع بر قوۃ عالیہ موجود اولدینی وبلکدہ اولہ مایاجنی دوشونولونجہ مؤسس نظامدن خوشلانایان وافی ایجابندہ جبر ایلہ تبدیلہ تشبث ایدہ جک اولان عاملرک دائما ظہور ایدہ سیلہ جکی احتمالی نظر دقتدن دور طوعامتی لازم کلیر .

حرب عمومی ، یاقین و ظاہری سبیلری نہ اولورسہ اولسون ، ۱۹۱۴ سنہ سندن کی بین الملل نظامک تبدیلی ضرورتندن دوغمشدر . او وقت جہان سیاستنہ داخل اولمشدر . تورک روحی ، پلاستیک صنعتلرک پروتوتیپلری - بونلر ایستر چینیلرک سربست خطرلہ افادہ ایتدکلری طرزندہ ویا ایسترسہ یونانیلرک پلاستیک مودہ لری طرزندہ اولسون - کندیسنہ خاص اولان ، جانی تصویرلر دن تاری آبدوی قیمتی حائر مکعبی صنعتنہ ربط ایتمشدر (رسم ۱۸) . چین قیصری « مینغ » ک آرماسی دہ بر جوق زاویہ لرلہ ٹورولمک صورتیلہ وجودہ (رسم ۲۱) کلشدرکھ عجم لرک ہلزونواری فیلیز vrille لرنیک سربستجہ استعمال ایتک صورتیلہ اورتا آسیا تصویرلرنیک ہندسی اور کولی شکلر ایچندہ غایب ایتدیرلش صناعت حرفیہ دہدہ عینی حال واقع اولمشدر (رسم ۲۳) .

مترجمی

کوبرلی زادہ : احمد جمال